

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 11 (1893)
Heft: 235

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnement:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Versendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p>Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p>Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.</p>	

Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Register du commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Exposition de San Francisco. — Konsulatwesen. — Consuls. — Schweizerisches Tabakmonopol. — Loi anglaise sur la désignation des marchandises. — Banque nationale de Belgique.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sans excuse suffisante.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kanton Luzern. (K.-E. 1730)
Konkursamt Luzern.

Gemeinschuldnerin: Die Aktiengesellschaft Schimberg-Bad, mit Sitz in Luzern.
Datum der Konkurseröffnung: 23. Oktober 1893.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 16. November 1893, nachmittags 2 Uhr, im Stadtgerichtshause, Sitzungssaal des Bezirksgerichtes, in Luzern.
Eingabefrist: Bis 8. Dezember 1893.

Canton de Neuchâtel. (K.-E. 1738)
Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.

Faillis:
1^o **Loubaresse, Pierre-Hippolyte-Adolphe;**
2^o **Loubaresse, Alexandre-Ferdinand,**
tous deux agriculteurs, précédemment au Noiret, rière les Planchettes, actuellement en fuite.
Date de l'ouverture des faillites: 24 octobre 1893.
Liquidation sommaire: (Art. 231 de la loi sur la poursuite.)
Déai pour les productions: 28 novembre 1893.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 265.) (L. P. 265.)

Kanton Bern. (Sch. 1731)
Konkursamt Bern-Stadt.

Gemeinschuldner: **Kunz, Ulrich,** von Wald (Kt. Zürich), Inhaber der Firma «U. Kunz-Jäger» in Bern, Christoffelgasse 5 (S. H. A. B. Nr. 249 vom 30. November 1892, pag. 1005; Nr. 11 vom 14. Januar 1893, pag. 44; Nr. 14 vom 18. Januar 1893, pag. 55).
Datum des Schlusses: 4. November 1893.

Konkursamt Biel. (Sch. 1739)

1) **Gemeinschuldner:** **Schmid, Franz-Xaver-Otto,** gew. Bierbrauer zum «Seefels», in Biel (S. H. A. B. Nr. 185 vom 24. August 1892, pag. 743; und Nr. 38 vom 18. Februar 1893, pag. 153).
Datum des Schlusses: 6. November 1893.
2) **Gemeinschuldnerin:** **Maltry, Marie,** Inhaberin der Firma «M. Maltry», Bazar in Biel, Neuenburg und Colombier (S. H. A. B. Nr. 44 vom 25. Februar 1893, pag. 177; Nr. 102 vom 22. April 1893, pag. 409; Nr. 123 vom 24. Mai 1893, pag. 495; und Nr. 128 vom 31. Mai 1893, pag. 515).
Datum des Schlusses: 7. November 1893.

Canton de Neuchâtel. (Sch. 1732)

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.

Succession répudiée de Willeumier, César-Auguste, quand vivait fabricant de cadrans, à La Chaux-de-Fonds, 3, Rue du Puits (F. o. s. du c. du 20 septembre 1893, n^o 203, page 827).
Date de la clôture: 2 novembre 1893.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 267.) (L. P. art. 267.)

Kanton Zürich. (St. 1735)
Konkursamt Uster.

Gemeinschuldnerin: **Leihkasse Uster,** in Uster (S. H. A. B. Nr. 29 vom 6. Februar 1892, pag. 113; Nr. 40 vom 20. Februar 1892, pag. 157; Nr. 169 vom 27. Juli 1892, pag. 679; Nr. 220 vom 12. Oktober 1892, pag. 884; Nr. 236 vom 5. November 1892, pag. 950; Nr. 249 vom 30. November 1892, pag. 1006; und Nr. 261 vom 14. Dezember 1892, pag. 1059).
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 13. November 1893, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Usterhof» in Uster.
Bezeichnung der zu versteigernden Wertschriften:
75 Aktien à Fr. 500 auf die Schweiz. Wechsel- & Effektenbank in Basel.
24 Lose à Fr. 15 Kanton Freiburg.
4 Lose à Fr. 20 Stadt Bukarest.

Kanton Luzern. (St. 1734)
Konkursamt Luzern.

Gemeinschuldner: **Dedual, Niklaus,** Kaufmann, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 167 vom 19. Juli 1893, pag. 679; und Nr. 208 vom 27. September 1893, pag. 847).
Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: 30. November 1893.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 10. Dezember 1893, nachmittags von 2 Uhr an, auf dem Stadtgerichtshause in Luzern.
Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaft: Haus Nr. 519a (Taubenhaustrasse Nr. 31), mit mechanischer Einrichtung einer **Gewürzmühle**, nebst Holzhaus und Garten, im Quartier Obergrund, Stadtgemeinde Luzern. Schätzung Fr. 60,000.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.
(B.-G. Art. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.
(L. P. art. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten ein Sursis concordataire bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den nachstehend hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.
Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Canton de Berne. (N. F. E. 1735)
Office des faillites de Saignelégier.

Débitur: **Frésard, Constant,** cultivateur, aux Cufattes (commune du Bémont).
Date du jugement accordant le sursis: 2 novembre 1893.
Commissaire au sursis concordataire: F. Beuret, notaire, à Saignelégier.
Déai pour les productions: 28 novembre 1893.
Assemblée des créanciers: Mardi, 12 décembre 1893, à 2 heures précises de l'après-midi, en l'étude du commissaire.
Déai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 2 décembre 1893.

Canton de Neuchâtel. (N. F. E. 1736)

Tribunal du district du Val-de-Travers, à Motiers.

Débitur: **Perret, Emile,** marchand de chaussures, à Fleurier.
Date du jugement accordant le sursis: 4 novembre 1893.
Commissaire au sursis concordataire: H.-L. Vaucher, avocat et notaire, à Fleurier.
Déai pour les productions: 28 novembre 1893.
Assemblée des créanciers: Samedi, 9 décembre 1893, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville de Motiers.
Déai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 29 novembre 1893.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.
(B.-G. Art. 308.) (L. P. art. 308.)

Canton de Vaud. (N. B. 1737)

Président du tribunal de Cossonay.

Débiteur: **Chabanel, Henri**, tenancier de l'Hôtel du Cerf, à Cossonay (F. o. s. du c. du 6 septembre 1893, n° 195, page 796; du 9 septembre 1893, n° 197, page 804; et du 1^{er} novembre 1893, n° 231, page 940).
Date de l'homologation: 2 novembre 1893.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friburgo

Bureau de Romont (district de la Glâne).

1893. 6 novembre. La société en nom collectif **Cerf & Brunshwig**, à Romont (F. o. s. du c. du 6 février 1889, n° 49, page 407), est dissoute. M. Abram Brunshwig, allié Cerf, l'un des associés, prend la suite de la maison sous la raison **A. Brunshwig-Cerf**.

Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau für den Registerbezirk Kriegstetten.

1893. 4. November. Unter der Firma **Actienbrauerei Hoberg** wurde, mit Sitz und Gerichtsstand im Hoberg (Gde. Biberist), eine Aktiengesellschaft gegründet zum Zwecke des Erwerbes und der Erweiterung der bis dahin den Gebrüdern Schluep gehörenden Brauerei Hoberg. Die Statuten wurden unterm 30. September 1893 festgestellt und genehmigt. Die Zeildauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Grundkapital beträgt **Fr. 65,000.** —, eingeteilt in 130 auf den Namen lautende Aktien, jede im Betrage von fünf-hundert Franken. Die Publikationen erfolgen durch das «Solothurner Tagblatt» und den «Anzeiger für Bucheggberg-Kriegstetten». Die Gesellschaft wird durch die Unterschrift des Präsidenten des Verwaltungsrates und durch die kollektiv gegebene Unterschrift der beiden Geschäftsführer verpflichtet. Präsident des Verwaltungsrates ist Fritz Furrer, Kantonsrat, in Lüsslingen und Geschäftsführer sind Alexander Schluep im Hoberg und A. Ebinger, Braumeister im Hoberg.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1893. 3. November. Die Firma **F. Panchaud** in Basel (S. H. A. B. Nr. 134 vom 10. Juni 1892, pag. 535/536) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Sciaffusa

1893. 4. November. Unter der Firma **Landwirthschaftliche Genossenschaft Hohlenbaum & Umgebu** bildet sich auf unbestimmte Zeildauer, und mit dem Sitz im Hohlenbaum-Schaffhausen, eine Genossenschaft. Dieselbe bezweckt unter Ausschluss direkten Geschäftsgewinnes die Förderung der gesamten landwirthschaftlichen Interessen, und zwar namentlich durch: a. Hebung allgemeiner und speziell beruflicher Bildung ihrer Mitglieder; b. Verminderung der landwirthschaftlichen Produktionskosten; c. vorteilhafte Verwertung der eigenen Produkte; d. Schutz ihrer Mitglieder gegen Uebervorteilung; e. vorteilhafter Einkauf der nötigen Bedarfsartikel. Die Genossenschaftstatuten sind am 1. Juli 1893 festgestellt und genehmigt worden. Jeder unbescholtene, volljährige Mann, der sich um die Wirksamkeit der Genossenschaft interessiert, kann die Mitgliedschaft erlangen durch Aufnahmebeschluss der Genossenschaftsversammlung nach vorausgegangener schriftlicher Anmeldung und mit dem Zeitpunkte der eigenhändigen Unterschrift der Statuten. Die Mitgliedschaft erlischt in Folge: a. Eingetretenen Todes; b. freiwilliger schriftlicher Austrittserklärung und Abschreibung im Handelsregister; c. Verlust des Aktivbürgerrechts. Das ausscheidende Mitglied beziehungsweise seine Erben, hat keinen Anteil am Genossenschaftsvermögen. Jedes Mitglied ist verpflichtet, den Statuten und den Beschlüssen der Genossenschaftsorgane, wie den Interessen der Verbindung überhaupt nicht zuwider zu handeln und haftet, soweit das Genossenschaftsvermögen nicht ausreicht, persönlich und solidarisch für die von der Genossenschaft übernommenen Verpflichtungen, die aber in keinem Falle 10,000 Fr. (Zehntausend Franken) übersteigen dürfen. Der Jahresbeitrag ist auf Fr. 2. 50 Cts. festgesetzt und soll bei Aufnahme neuer Mitglieder in die Genossenschaft sofort entrichtet, oder per Postnachnahme einkassiert werden. Von den übrigen Mitgliedern ist derselbe jeweils in der ersten Generalversammlung zu entrichten. Ein bei Auflösung der Genossenschaft vorhandenes Vermögen wird der Kantonalbank auf so lange in Verwahrung gegeben, bis sich zu gleichem Zwecke eine neue Genossenschaft bildet, die alsdann berechtigten Anspruch darauf zu machen hat. Die Einladungen und Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen mit rechtsverbindlicher Wirkung, wo nicht schon das schweizerische Obligationenrecht eine Publikation im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» vorschreibt, in den Tagesblättern der Stadt Schaffhausen (zur Zeit «Tageblatt für den Kanton Schaffhausen» und «Schaffhauser Intelligenzblatt»). Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Genossenschafts- oder Generalversammlung; b. der Vorstand; c. die Rechnungsprüfungskommission. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Aktuar dem Kassier und einem weiteren Mitglied. Der Präsident, der Vizepräsident und der Kassier vertreten die Genossenschaft nach aussen, gerichtlich und aussergerichtlich und es führt namens der Genossenschaft der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Kassier kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Johann Stamm, zum Wiesli, von Thayngen, Präsident; Alexander Bollinger, zur Felsenau, von Beringen, Vizepräsident; Konrad Schlatter im Lahn, von Hemmenthal, Aktuar; Franz Habicht, zur Klus, von Schaffhausen, Kassier; und J. J. Meyer-Nüesch, zum Weinberg, von Schaffhausen, alle wohnhaft in Schaffhausen.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1893. 3. November. Die Firma **Valentin Jörmann's Erben** in St. Moritz-Dorf (S. H. A. B. 1883, pag. 544; 1892, pag. 548) ist infolge Konkurses, laut Konkurserkennnis des Kreisgerichtsausschusses Oberengadin vom 25. September 1893, von Amtswegen gestrichen worden.

Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

Ufficio di Lugano.

1893. 3 novembre. Il proprietario della ditta **Giovanni Vassali** in Melide, è Vassali Giovanni fu Rodolfo, di Vico Soprano (Grigioni), domiciliato in Melide. Genere di commercio: Conduttore della fabbrica di birra Fratelli Conti in Melide.

3 novembre. La ditta **Fratelli Conti** in Meide (F. u. s. di c. del 7 maggio 1883, n° 65, pag. 522) ha modificato il suo genere di commercio abbandonando la fabbricazione di birra e limitandosi allo smercio di vino all'ingrosso.

3 novembre. La ditta **Francesco Conzone** in Lugano (F. u. s. di c. del 28 luglio 1893, n° 173, pag. 704) è cancellata d'ufficio in seguito a fallimento dichiarato dal tribunale distrettuale di Lugano con decreto in data 2 corrente mese.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Nyon.

1893. 2 novembre. Sous la dénomination de **Syndicat agricole du district de Nyon**, il a été fondé par statuts adoptés en assemblée générale le 25 juin 1893, une association qui a pour but l'amélioration des conditions de l'exploitation agricole et qui est régie par le titre 27 du code fédéral des obligations. Son siège est à Nyon. Sa durée est illimitée. Font partie du syndicat: a. les personnes admises en cette qualité lors de sa fondation; b. celles qui après en avoir fait la demande, auront été admises par l'assemblée générale. Ces dernières auront à payer une finance d'entrée. La qualité de membre du syndicat se perd par démission, mort ou exclusion. La démission d'un sociétaire n'est valable que si elle est donnée par écrit au moins trois mois avant la clôture de l'exercice annuel. La finance d'entrée est fixé annuellement par l'assemblée générale. Les organes du syndicat sont: a. l'assemblée générale de ses membres; b. le comité; c. la commission de vérification des comptes; d. les délégués de chaque commune. L'assemblée générale se compose des membres du syndicat; elle se réunit deux fois par an ou à l'extraordinaire sur l'initiative du comité ou lorsque un dixième des sociétaires le demande. Elle est convoquée par carte individuelle huit jours à l'avance. Elle délibère et statue valablement quel que soit le nombre des membres présents. Toute proposition de dissolution du syndicat doit, pour être valable, être prise en considération dans une assemblée, soumise à une commission nommée au scrutin secret, qui fera rapport; puis discutée et votée dans une séance suivante convoquée huit jours à l'avance et portant spécialement cet objet à l'ordre du jour. La dissolution est rejetée si elle n'est pas admise par les deux tiers des votants. En cas de dissolution le fonds de réserve restant sera réparti entre tous les membres du syndicat. Le syndicat est administré par un comité, composé de neuf membres, nommés pour un an et rééligibles. Il ne peut être nommé plus d'un membre dans la même commune. Le président et le vice-président a, conjointement avec le secrétaire, la signature sociale. Le président est M. Louis Vulliez, à Grans; le vice-président est M. Alexandre Pavillon, à Coinsins; et le secrétaire M. Frédéric Sautter, à Chéseprex. Les autres membres du comité sont MM. Alexis Régner, caissier à Vich; Charles Favre à Eysins; Jules Charbonnier, à Begnins; Samuel Pasche, à Nyon, Marc Bory, à Trélex; et Samuel Lugeon, à Grens.

Kanton Genéve — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1893. 3 novembre. Suivant extrait du procès-verbal, en date du 21 octobre 1893 le conseil d'administration de la société anonyme dite **Compagnie de l'Industrie électrique (Compagnie suisse Thury)**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 février 1892, n° 47, page 187; du 1^{er} avril 1892, n° 81, page 321; et du 7 octobre 1893, n° 215, page 877), a conféré dès la date ci-dessus, la procuration de la compagnie, à M. Augle-Henri-Louis Boissonnas, à Genève.

3 novembre. La maison **F. Baur**, à Genève, 3 et 5, Rue de Lausanne, Hôtel de la gare (F. o. s. du c. du 16 mai 1883, n° 97, page 780) prend dès ce jour pour sous-titre et enseigne «Hôtel Terminus».

3 novembre. Par jugements en date du 2 novembre 1893, le tribunal de première instance de Genève a déclaré la faillite de la maison **Bouchardy**, marchand de vins, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 30 mars 1884, n° 26, page 218) et celle de la maison

Pauline Dechoudans, précédemment mercière, Place Longemalle, actuellement sans domicile ni résidence connus (F. o. s. du c. du 12 septembre 1883, n° 118, page 907).

Ces deux maisons sont radiées d'office.

3 novembre. Sous la dénomination de **Société anonyme suisse d'exploitations agricoles**, il a été constitué à Genève, suivant actes reçus par Me A.-H. Gampert, notaire à Genève, les 19 et 28 octobre 1893, une société anonyme qui a son siège à Genève et qui a pour but l'acquisition et l'exploitation de propriétés agricoles en Suisse ou à l'étranger. Le capital social a été fixé à deux millions de francs, divisé en quatre mille actions de cinq cents francs. Les actions sont libérées de trois cents francs, elles seront nominatives tant qu'elles n'auront pas été complètement libérées, elles pourront alors être converties en actions au porteur par décision du conseil d'administration. La durée de la société est illimitée. La société est administrée par un conseil d'administration, composé de 6 à 9 membres nommés pour trois ans par l'assemblée générale. Le conseil d'administration peut nommer un directeur. Pour les actes à passer et les signatures à donner le conseil d'administration est valablement représenté par un ou plusieurs délégués, porteurs d'un extrait du registre de ses délibérations. Le conseil d'administration peut conférer la signature sociale au directeur. Les publications de la société auront lieu dans la «Feuille des avis officiels du Canton de Genève», le «Journal de Genève» et dans un des journaux de chacun des pays où elle fera des opérations. Le conseil d'administration est composé de MM. Lucien de Candolle, Lucien Cellier, Charles Haccius, Alexis Lombard, Marc Micheli, Ernest Pictet, Gabriel Pictet, tous de et à Genève. Le conseil d'administration usant de ses pouvoirs a nommé M. Franck de Beaumont, à Genève, directeur de la société et lui a donné pouvoir de signer valablement pour la Société.

4 novembre. La maison **Ernest Baud**, à Genève, représentation commerciale (F. o. s. du c. de 1893, du 6 février n° 29, page 117; du 10 avril, n° 88, page 353; et du 8 août, n° 179, page 730), donne, dès ce jour, procuration au sieur Victor Pfister de Zurich, domicilié à Genève.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Meiringen.

1893. 4. November. **Peter Schmoker**, Geschäftsmann, in Meiringen (S. H. A. B. Nr. 21 vom 16. Februar 1883, pag. 156), wegen Ableben gestrichen.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 4. November 1893. Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 4 novembre 1893.

Table with 10 columns: Nr., Firma, Raison sociale, Noten - Billets (Emission, Cirkulation), Gesetzhche Barschaft, Guthaben bei der Centralstelle, Noten anderer schweiz. Emissionsbanken, Uebrig Kassaestände, Total. Includes sub-tables for 'Notes in Hands of Third Parties' and 'Gold - Silver'.

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.

Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 4. November 1893. — Du 4 novembre 1893.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Table with 10 columns: Nr., Firma, Raison sociale, Noten Emission, Notendückung nach Art. 15 des Gesetzes, Inert 4 Monaten fällige, Total. Includes sub-tables for 'Notes and Exchange' and 'Total'.

Aktiven - Actif

Passiven - Passif

Table with 10 columns: Nr., Firma, Raison sociale, Gesetzhche Barschaft, Notendückung, Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben, Total, Noten-Cirkulation, In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden, Wechsel-Schulden, Total.

† Ohne Fr. 13,421. 52 Schweizermünzen und nicht tarifierte fremde Mänzen. — † Sans fr. 13,421. 52 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

4. November 1893. — Offizieller Diskontosatz Schweizerischer Emissionsbanken: 4 1/2 %, gültig seit 10. Oktober 1893.

4 novembre 1893. — Taux d'escompte officiel de banques d'émission suisses: 4 1/2 %, valable depuis le 10 octobre 1893.

Bidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragung. — Enregistrement.

6 novembre 1893, 8 h. a.
No 6655.

Achille Hirsch, fabricant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

IMMERFORT

**Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis
et emballages de montres.**

6 novembre 1893, 8 o. a.
No 6656.

Società The Vacuum Oil Co, fabbricante,
Milano (Italia).

YACUOLINE.

Lubrificantî d'ogni genere.

6 novembre 1893, 8 o. a.
No 6657.

Società The Vacuum Oil Co, fabbricante,
Milano (Suisse).

600 W

Olii o grassi di qualunque genere.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Ausstellungen. — Expositions.

San Francisco. En complément de la communication que nous avons faite dans notre numéro 209 du 29 septembre écoulé au sujet de l'exposition internationale californienne qui aura lieu à San Francisco pendant l'hiver 1893/94, nous sommes en mesure d'informer nos lecteurs que, suivant un

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Konkurrenz-Ausschreibung.

Die Lieferung von 4000 Meter ungebleichter Leinwand in der Breite von 74 cm zur Anfertigung von Betttüchern für Grenzwächter wird hiermit zur Konkurrenz ausgeschrieben.

Offerten mit Preisangabe sind bis und mit 25. dies an die unterzeichnete Amtsstelle zu richten, wo auch Normalmuster eingesehen und erhoben werden können.

Bern, den 8. November 1893.
(580)

Schweizerische Oberzolldirektion.

Mise au concours.

L'administration des douanes ouvre un concours pour la fourniture de 4000 mètres toile éeue pour draps de lit, largeur 74 cm.

On peut se procurer des échantillons en s'adressant à la direction soussignée, qui recevra les soumissions d'ici au 25 courant.

Berne, le 8 novembre 1893.
(581)

Direction générale des douanes.

Mech. Ziegel- & Röhrenfabrik Schaffhausen.

Einladung

zur Generalversammlung der Aktionäre,

Montag, den 27. November 1893, vormittags 10 Uhr,
im „Rheinischen Hof“ in Schaffhausen.

Traktanden:

- 1) Abnahme der Rechnung und des Geschäftsberichtes, sowie Décharge-Erteilung.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Wahl von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 4) Wahl eines Suppleanten des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl zweier Rechnungsrevisoren.

Stimmkarten können vom 19. bis 27. November gegen Aktienausweis auf unserm Bureau bezogen werden, woselbst auch während dieser Zeit die Rechnung aufgelegt ist.

Schaffhausen, 1. November 1893.

Namens des Verwaltungsrates:

Der Präsident:

(sig.) **H. Ernst-Ziegler.**

(578²)

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Co à Berne.

rapport du consul suisse à Chicago, cette exposition est une entreprise particulière sans aucun caractère officiel. Eu égard à la grande distance, à la crise actuelle et à ses suites, en considération surtout de ce que cette exposition suit immédiatement celle de Chicago beaucoup plus considérable, l'entreprise projetée n'exercera sans doute sur la Suisse que peu d'attraction.

La nomination de M. R. Jæger en qualité de commissaire général de la Suisse a été faite par les autorités mêmes de cette exposition et n'a, cela va de soi, aucun caractère officiel.

Konsulatswesen. — Consuls.

Zürich. Der Bundesrat hat am 7. d. M. dem französischen Generalkonsul in Zürich, Herrn André Lequeux, das Exequatur erteilt.

Zürich. Le conseil fédéral a, en date du 7 de ce mois, accordé l'exequatur à M. André Lequeux, en qualité de consul général de la République française à la résidence de Zürich.

Verschiedenes. — Divers.

Schweizerisches Tabakmonopol. Die beiden Departemente der Finanzen und der Industrie haben dem Bundesrate Bericht über ihre mit Rücksicht auf die Unfall- und Krankenversicherung und das Gleichgewichtspostulat betreffend die eventuelle Einführung des Tabakmonopols veranstalteten Erhebungen Bericht erstattet.

Der Bundesrat hat in Würdigung der vorgebrachten Motive am 7. d. M. beschlossen: 1) Die Departemente der Finanzen und der Industrie werden beauftragt, mit möglichster Beförderung dem Bundesrate weitem Bericht und Antrag vorzulegen: a. betreffend den mutmasslichen Ertrag eines eidgenössischen Tabakmonopols; b. betreffend die Art und Weise seiner Einführung unter thunlichster Berücksichtigung der einheimischen Tabakindustrie. 2) Den beiden Departementen wird der hierfür nötige Kredit eröffnet.

Loi anglaise sur la désignation des marchandises. Dans notre numéro 228 du 27 octobre écoulé, nous avons constaté avec satisfaction le fait que les confiscations de marchandises suisses opérées en vertu du « Merchandise Marks Act » sont devenues plus rares ces derniers temps. D'une manière générale il semble néanmoins que c'est précisément le contraire qui a eu lieu. En effet, le rapport présenté par les commissaires des douanes britanniques pour l'année qui a pris fin le 31 mars dernier, renferme, sur l'application de cette loi, le passage suivant:

« Nous avons le regret de constater une augmentation dans le nombre des confiscations. Il était permis d'espérer que, la loi de 1887 étant en vigueur depuis quelques années, ses dispositions seraient observées avec une attention toujours plus grande. Cela n'a pas été le cas et, bien que nombre des désignations incomplètes proviennent de l'insouciance des personnes qui, en Angleterre, commandent des marchandises étrangères ou de celle des vendeurs étrangers, il y aura lieu de se demander si nous n'aurons pas à stipuler des pénalités plus rigoureuses afin d'assurer une meilleure observation de la loi. »

Banques étrangères.

Banque nationale de Belgique.

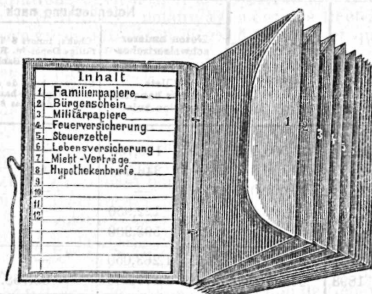
	26 octobre.	2 novembre.		26 octobre.	2 novembre.
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Encaisse métallique	98,865,221	102,537,429	Circulat. de billets	406,023,960	413,469,570
Portefeuille	344,567,103	348,275,354	Comptes courant	64,566,360	62,717,517

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Dokumenten-Mappe

zum Aufbewahren aller wichtigen Schriftstücke. (456²)

Jede Mappe enthält 12 Abteilungen.



Folgende Grössen sind vorrätig:
26 cm hoch, 20 cm br., Preis Fr. 6.75
33 " " 24 " " " 7.50
38 " " 28 " " " 8.—

Franko Zusendung.

Kein zeitraubendes Suchen mehr, kein Verlegen wichtiger Papiere. Alles beisammen verschlossen und aufbewahrt, unentbehrlich für jeden Geschäfts- und Privat-Mann. Praktisch. Dauerhaft auf Lebenszeit. Nicht verschieben, sofort bestellen durch Einsendung des Betrages in Briefmarken oder gegen Nachnahme an das

Haupt-Depot der Dokumenten-Mappe, Basel, 85 Austrasse.

THE MARINE, Insurance Company, Limited.

Transport-Versicherung. — Assurances transport.

Fondée à Londres en 1836.

Capital fr. 25,000,000. — Réserve fr. 12,000,000.

Assurances du transport de valeurs et de marchandises, par terre et par eau, par polices spéciales, d'abonnement et en bloc. — Assurances de corps de bateaux à vapeur. — Assurances de voyages.

Sécurité de premier ordre. — Conditions avantageuses.

Prière de s'adresser pour tous renseignements au directeur, fondé de pouvoirs pour la Suisse, Mr. Alfred Bourquin, à Neuchâtel, ou aux agents dans les cantons. (115¹⁹)

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken $4 \frac{1}{2} \%$
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses $4 \frac{1}{2} \%$